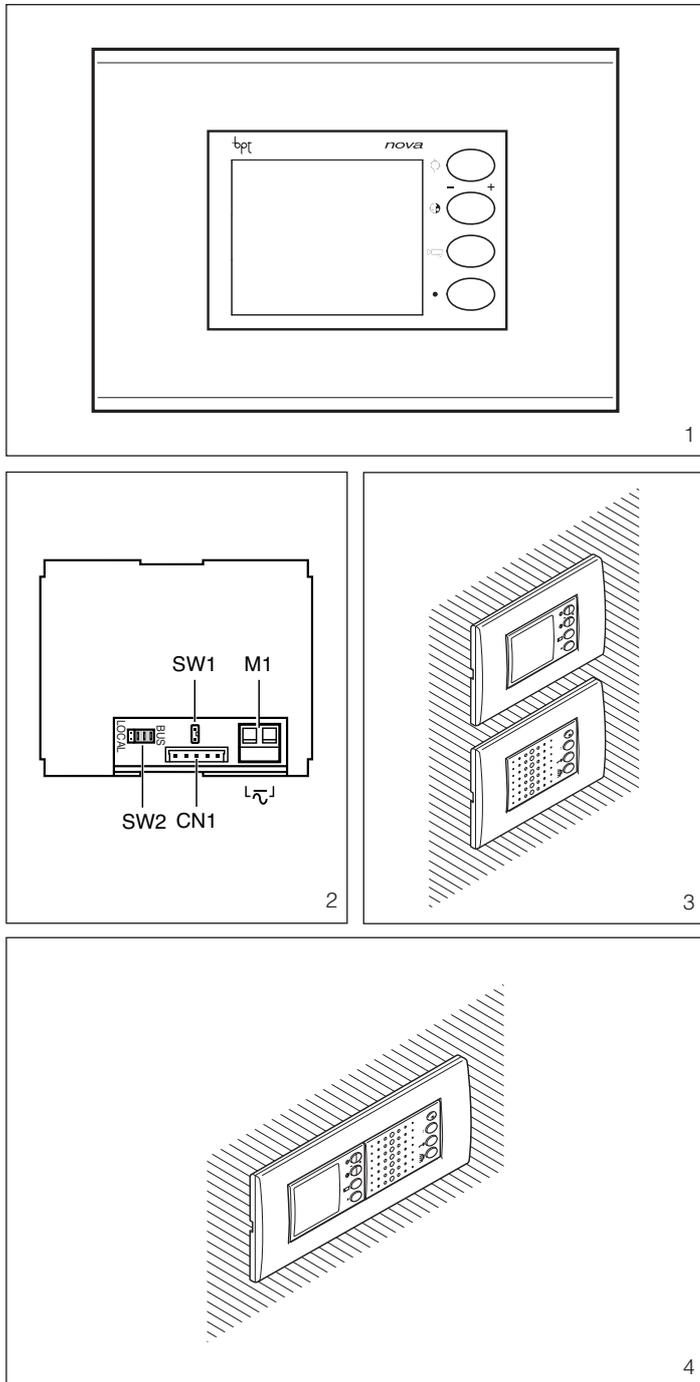


A) Modulo monitor/ *Monitor module*  
Monitormodul/ *Module moniteur*  
Módulo monitor/ *Módulo monitor*  
B) Telaio trasparente/ *Transparent*  
*frame*/ *Transparenter Rahmen*/ *Châssis*  
*transparent*/ *Armazón*  
*transparente*/ *Estrutura transparente*.  
C-D-E-H) Adattatori per serie  
civili/ *Adaptors for civilian*  
*series*/ *Adapter für Serien zum zivilen*

Gebrauch/ *Adaptateurs pour séries*  
*résidentielles*/ *Adaptadores para*  
*series civiles*/ *Adaptadores para*  
*séries civis*.  
F) Cablaggio/ *Cable*/ *Kabel*/ *Câblag*  
*e*/ *Cableado*/ *Cablagem*  
G) Telaio nero/ *Black*  
*frame*/ *Schwarzer Rahmen*/ *Châssis*  
*noir*/ *Armazón negro*/ *Telaio nero*.



## I ISTRUZIONI PER INSTALLAZIONE

### MODULO MONITOR A COLORI NVM/301

Monitor a colori da utilizzare abbinato al modulo vivavoce NC/321 negli impianti videocitofonici serie 300, X2 e X1 (alimentazione integrata nel BUS).

Può essere inserito, abbinato al modulo viva-voce, in una scatola da incasso unificata da sei moduli utilizzando il kit NS/61, oppure da solo in una scatola da incasso rettangolare unificata da tre moduli.

L'apparecchio è fornito di due telai e vari adattatori per l'utilizzo di alcuni modelli di placche in commercio.

È munito dei seguenti comandi (fig. 1):

- ☀ Luminosità
- 🎨 Colore
- 📍 Inserimento posto esterno
- Comando centralizzato (luce scale, selezione posto esterno)

### Funzione dei morsetti (fig. 2)

Morsettiera M1  
 12÷16 V AC, 14÷18 V DC  
 alimentazione monitor in modo locale

### Funzione del ponticello SW1 (Resistenza di chiusura)

L'apparecchio dispone di un ponticello SW1 (fig. 2), per l'impedenza di chiusura di fine linea.

Togliere il ponticello se la linea prosegue verso altri derivati interni.

### Funzione del ponticello SW2 (Selezione sorgente di alimentazione)

Il videocitofono dispone di un ponticello SW2 (fig. 2) per la selezione del tipo di alimentazione (da BUS o

da alimentatore separato). Per alimentazione da BUS X1 (max 1 solo videocitofono attivo) posizionare il ponticello SW2 su BUS (configurazione di default).

Per alimentazione separata posizionare il ponticello SW2 su LOCAL (come derivato aggiuntivo in chiamata contemporanea oppure utilizzo in impianti X2, 300).

### Funzione del connettore CN1 (Collegamento al modulo audio NC/321)

Collegare, tramite l'apposito cablaggio in dotazione, il modulo monitor a quello audio (fig. 2).

### Caratteristiche tecniche

- Standard video: PAL.
- Display: LCD Poly-Silicon TFT a colori da 2".
- Risoluzione: 210.000 punti.
- Alimentazione: locale 12÷16 V AC, 14÷18 V DC, centralizzata 14÷18 VDC.
- Alimentazione da linea BUS: 15÷20 V DC.
- Assorbimento: 220 mA max. (<0,2 mA a riposo).
- Numero derivati attivi contemporaneamente da BUS X1: 1.
- Temperatura di funzionamento: da 0 °C a +35 °C.

### Installazione

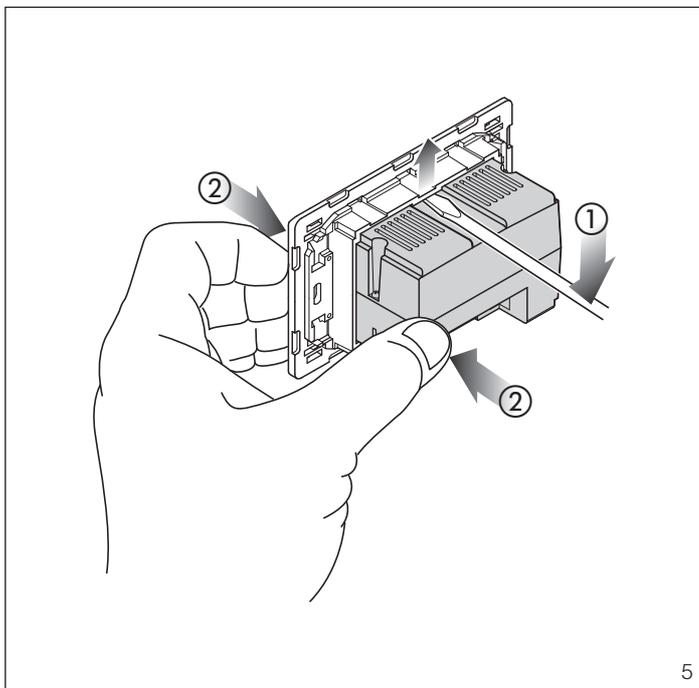
Il modulo monitor può essere installato, abbinato al modulo vivavoce NC/321, in unica scatola incasso con l'aggiunta del kit NS/61 (fig. 4), oppure da solo abbinato al modulo vivavoce (fig. 3).

In quest'ultimo caso la distanza fra i due moduli è subordinata dalla lunghezza (24 cm) del cablaggio in dotazione.

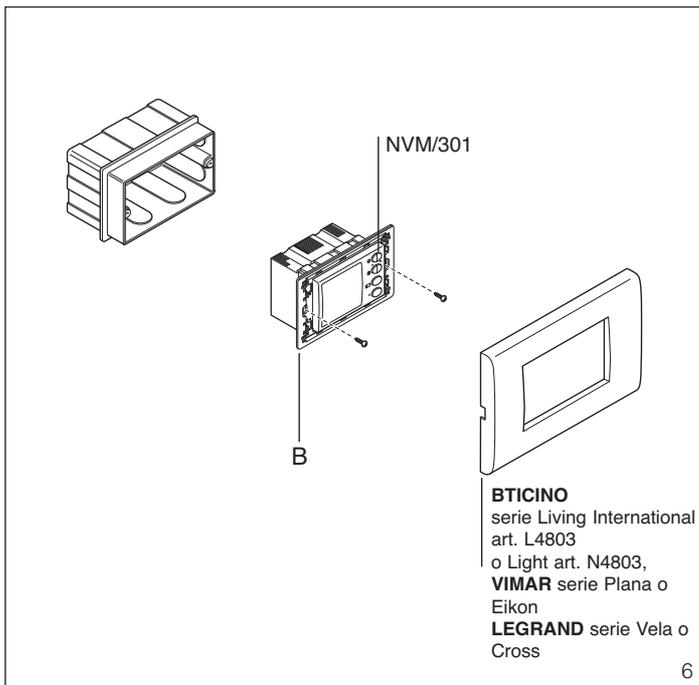
Murare la scatola incasso a filo muro e ad una altezza adeguata all'utente.

### ATTENZIONE

- Per estrarre il modulo monitor dal telaio agire sulle alette di bloccaggio e spingere dalla parte posteriore (fig. 5).

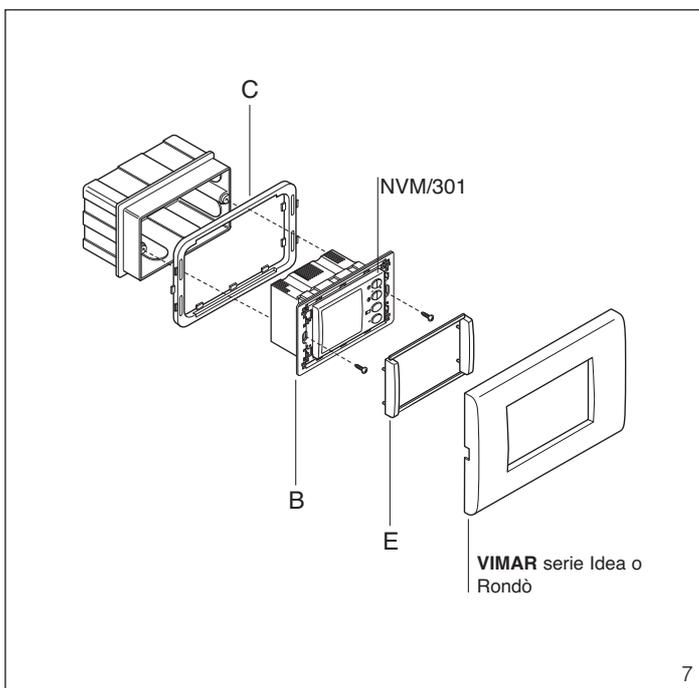


5



**BTICINO**  
serie Living International  
art. L4803  
o Light art. N4803,  
**VIMAR** serie Plana o  
Eikon  
**LEGRAND** serie Vela o  
Cross

6



**VIMAR** serie Idea o  
Rondò

7

- Quando vengono utilizzate placche GEWISS serie Playbus e Playbus Young eliminare gli agganci indicati in figura 11.
- Per le placche GEWISS serie Playbus (fig. 9) e ABB serie Elos (fig. 14) eliminare le aste di unione dell'adattatore.

Esempi di montaggio del modulo monitor NVM/301 in una scatola incasso unificata da tre moduli con alcune placche in commercio (figura 6÷14).

**NOTA.**

- I marchi Playbus, Playbus Young e System sono di proprietà di GEWISS S.p.A;
- I marchi Axolute Light, Luna e Living International sono di proprietà di BTICINO S.p.A;
- I marchi Plana, Idea, Idea Rondò ed Eikon sono di proprietà di VIMAR S.p.A;
- I marchi Vela e Cross sono di proprietà di LEGRAND S.p.A;
- I marchi Banquise e Sistema 45 sono di proprietà di AVE S.p.A;
- Il marchio Elos è di proprietà di ABB S.p.A.

**SMALTIMENTO**

Assicurarsi che il materiale d'imballaggio non venga disperso nell'ambiente, ma smaltito seguendo le norme vigenti nel paese di utilizzo del prodotto.

Alla fine del ciclo di vita dell'apparecchio evitare che lo stesso venga disperso nell'ambiente.

Lo smaltimento dell'apparecchiatura deve essere effettuato rispettando le norme vigenti e privilegiando il riciclaggio delle sue parti costituenti.

Sui componenti, per cui è previsto lo smaltimento con riciclaggio, sono riportati il simbolo e la sigla del materiale.

**GB INSTALLATION INSTRUCTIONS**

**NVM/301 COLOUR MONITOR MODULE**

Colour monitor to be used in conjunction with the hands-free module NC/321 in series 300, X2, and X1 (power supply integrated in BUS) video entry control installations.

It can be inserted, along with the hands-free module, in a unified recessed box of six modules using the NS/61 kit, or alone in a unified rectangular recessed box of three modules.

The unit is equipped with two frames and various adaptors for the use of a number of models of plates on the market.

It features the following controls (fig. 1):

- ☀ Brightness

- 🎨 Colour
- 🔊 Entry panel activation
- Centralized control (stairs light and entry panel selection)

**Function of each terminal (fig. 2)**

- Terminal block M1**
- ⌋ 12÷16 V AC, 14÷18 V DC
  - ⌋ monitor supply voltage local mode

**Function of jumper SW1 (Resistive load termination)**

The unit features a jumper SW1 (fig. 2) for the impedance terminating the signal line. Remove the jumper if the line continues towards other receivers.

**Function of jumper SW2 (Selects power source)**

The video handset has a jumper SW2 (fig. 2) for selecting the type of power supply (from BUS or a separate power supply unit). For power supply from X1 BUS (max. 1 video handset active only), position jumper SW2 on BUS (default setting). For separate power supply, position jumper SW2 on LOCAL (as additional receiver for a simultaneous call or use in X2, 300 installations).

**Function of connector CN1 (Connection to the audio module NC/321)**

Connect monitor module to audio module with the relevant cable supplied (fig. 2).

**Technical features**

- Video signal system: PAL.
- Display: 2" colour LCD Poly-Silicon TFT.
- Resolution: 210.000 dots.
- Supply voltage: local 12 to 16 V AC or 14 to 18 V DC, centralized 14 to 18 V DC.
- Power supply from BUS: 15÷20 V DC.
- Current demand: max. 220 mA (<0,2 mA in stand-by).
- Number of receivers activated at the same time by X1 BUS: 1.
- Working temperature range: from 0 °C to +35 °C.

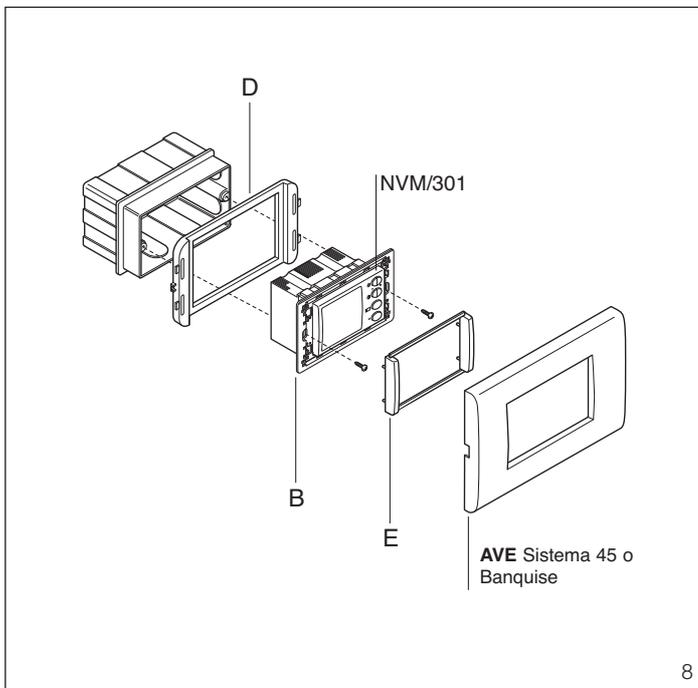
**Installation**

The monitor module can be installed, along with the NC/321 hands-free module, in a single recessed box with the addition of the kit NS/61 (fig. 4), or alone along with the hands-free module (fig. 3). In the latter case, the distance between the modules will depend on the length (24 cm) of the cable supplied.

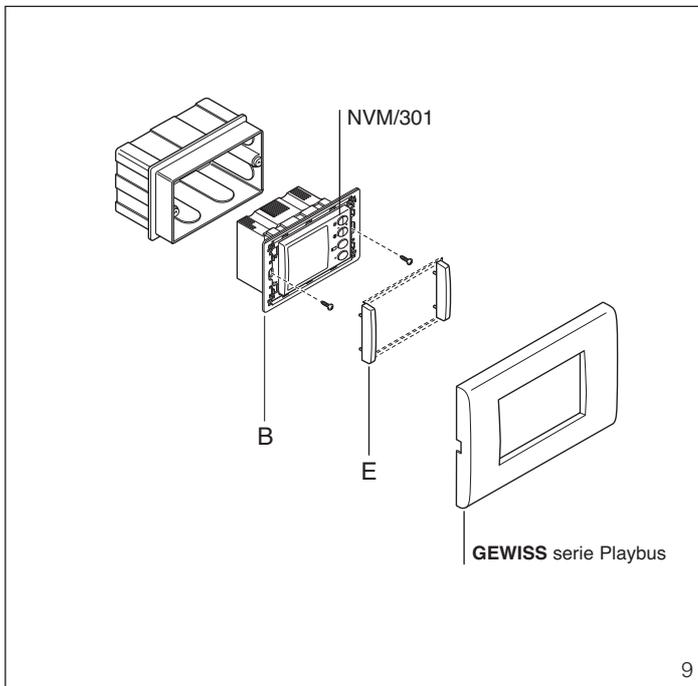
Recess the embedding box flush with the wall at a suitable height for the user.

**WARNING.**

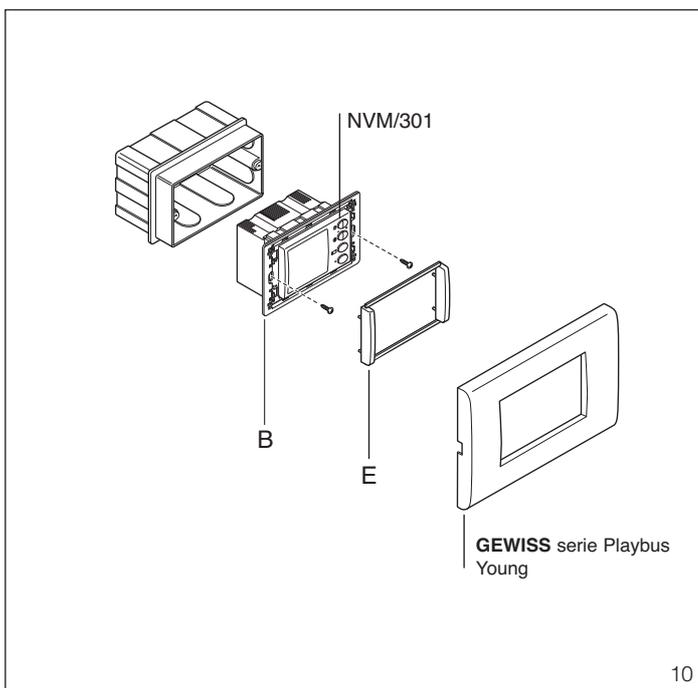
- To extract the monitor module from the frame, use the locking tabs and push from the rear (fig. 5).



8



9



10

- When using **GEWISS** plates of the **Playbus** and **Playbus Young** series, eliminate the hooks indicated in figure 11.
- For the **GEWISS** plates of the **Playbus** series (fig. 9) and **ABB** series **Elos** (fig. 14) eliminate the joining rods of the adaptor.

- ☀ Helligkeit
- 🎨 Farbe
- 🔌 Außenstationeneinschaltung
- Zentralsteuerung (Treppenlicht, Kamerawahltaaste)

Examples of assembly of the NVM/301 monitor module in a standardised single embedding box with a number of commercially available front plates (fig. 6÷14).

**NOTE.**

- The brands **Playbus**, **Playbus Young** and **System** are the property of **GEWISS S.p.A**;
- The brands **Axolute**, **Light**, **Luna** and **Living International** are the property of **BTICINO S.p.A**;
- The brands **Plana**, **Idea**, **Idea Rondò** and **Eikon** are the property of **VIMAR S.p.A**;
- The brands **Vela** and **Cross** are the property of **LEGRAND S.p.A**;
- The brands **Banquise** and **Sistema 45** are the property of **AVE S.p.A**;
- The **Elos** brand is the property of **ABB S.p.A**.

**DISPOSAL**

Do not litter the environment with packing material: make sure it is disposed of according to the regulations in force in the country where the product is used. When the equipment reaches the end of its life cycle, take measures to ensure it is not discarded in the environment. The equipment must be disposed of in compliance with the regulations in force, recycling its component parts wherever possible. Components that qualify as recyclable waste feature the relevant symbol and the material's abbreviation.

**Funktion der Klemmleisten** (Abb. 2)

Klemmleiste M1  
 12÷16 V AC, 14÷18 V DC  
 Monitor mit örtlicher Stromversorgung

**Belegung der Überbrückungsklemme SW1 (Schließwiderstand)**

Auf der Geräterückseite befindet sich eine Überbrückungsklemme SW1 (Abb. 2), die als Schließwiderstand der Signalleitung dient. Falls die Leitung zu anderen Innensprechstellen führt ist die Überbrückungsklemme abzunehmen.

**Belegung der Überbrückungsklemme SW2 (Auswahl der Stromquelle)**

Die Videosprechanlage ist mit einer Überbrückungsklemme SW2 ausgerüstet (Abb. 2) für die Wahl der Versorgungsart (über BUS oder getrennte Einspeisung). Für die Speisung durch BUS X1 (max. nur 1 aktivierte Videosprechstelle) die Überbrückungsklemme SW2 auf BUS setzen (Default-Konfiguration). Für eine getrennte Einspeisung die Überbrückungsklemme SW2 auf LOCAL setzen (als zusätzliche Sprechstelle im gleichzeitigen Anruf oder Einsatz in Anlagen X2, 300).

**Funktion des Steckverbinders CN1 (Anschluss an das Audiomodul NC/321)**

Monitor- und Audiomodul durch mitgeliefertes Kabel miteinander verbinden (Abb. 2).

**Technische Daten**

- Videostandard: PAL.
- Display: LCD Poly-Silicon TFT farbig zu 2".
- Auflösung: 210.000 Punkte.
- Stromversorgung: örtlich 12÷16 V AC oder 14÷18 VDC; zentralisiert 14÷18 V DC.
- Stromversorgung über BUS: 15÷20 V DC.
- Stromaufnahme: 220 mA max (<0,2 mA im Ruhezustand).
- Anzahl der über BUS X1 gleichzeitig aktiven Sprechstellen: 1.
- Betriebstemperatur: von 0 °C bis +35 °C.

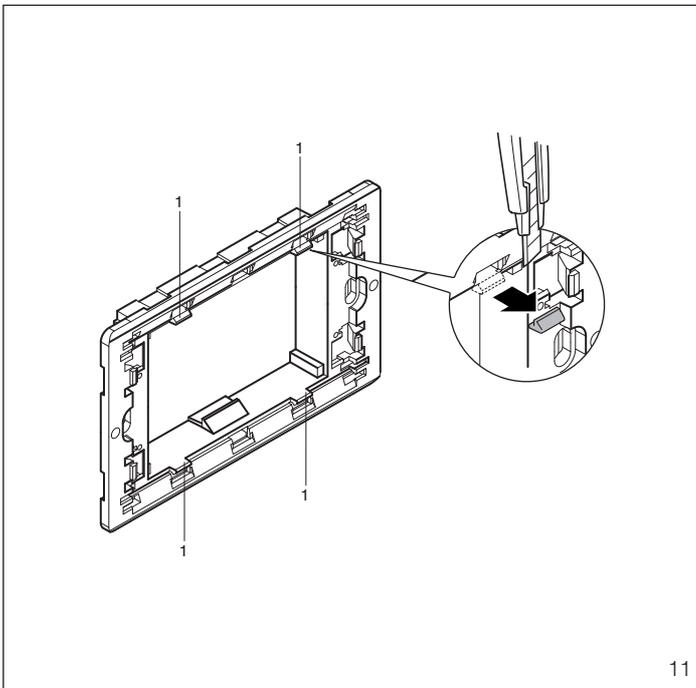
**Installation**

Das Monitormodul kann zusammen mit dem Freisprechmodul NC/321 in einem einzigen mit Verwendung des Rahmens NS/61 (Abb. 4) oder alleine, in Kombination mit dem Freisprechmodul (Abb. 3) eingebaut werden. In diesem letzteren Fall ist der Abstand zwischen den Modulen von der Länge des mitgelieferten Kabels (24 cm)

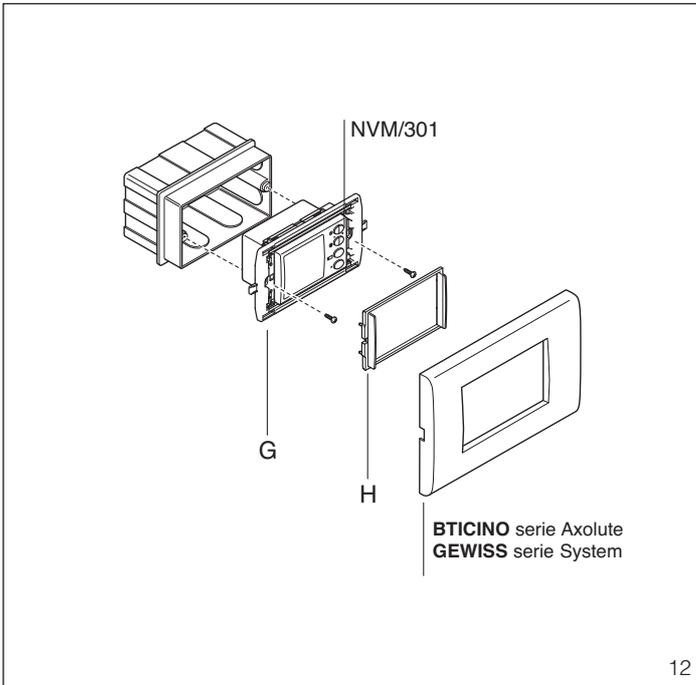
**D INSTALLATIONSANLEITUNG**

**FARBMONITORMODUL NVM/301**

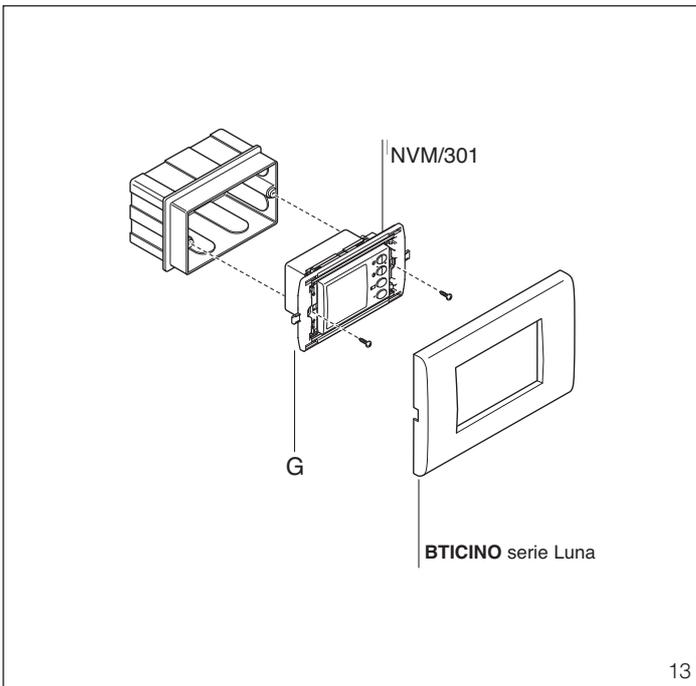
Der Farbmonitormodul ist in den Videosprechanlagen Series 300, X2 und X1 (im BUS integrierte Stromversorgung) zusammen mit dem Modul mit Freisprechfunktion NC/321 zu benutzen. Kann mit dem Set NS/61 in Verbindung mit dem Freisprechmodul in einen Standard-UP-Kasten für sechs Module eingesetzt werden oder allein in einen rechteckigen Standard-UP-Kasten für drei Module. Das Gerät wird mit zwei Rahmen und verschiedenen Adaptoren für den Gebrauch einiger im Handel befindlicher Abdeckrahmen geliefert. Ist mit den folgenden Steuerfunktionen ausgestattet (Abb. 1):



11



12



13

abhängig. Unterputzkasten auf einer benutzerfreundlichen Höhe dicht unter dem Mauerwerk einmauern.

#### ACHTUNG

- Zum Herausnehmen des Monitormoduls aus dem Rahmen auf die Befestigungsrippen einwirken und von der Rückseite drücken (Abb. 5).
- Wenn Abdeckrahmen GEWISS Serie Playbus und Playbus Young benutzt werden, die in Abbildung 11 gezeigten Einhängungen entfernen.
- Für die Abdeckrahmen GEWISS Serie Playbus (Abb. 9) und ABB Serie Elos (Abb. 14) die Verbindungsleisten des Adapters beseitigen.

Montagebeispiele des Monitormoduls NVM/301 in einem genormten Einzelkasten für die Unterputzmontage zusammen mit verschiedener handelsüblichen Tableaus (Abb. 6÷14).

#### ANMERKUNG

- Die Marken Playbus, Playbus Young und System sind Eigentum der Fa. GEWISS S.p.A;
- Die Marken Axolute, Light, Luna und Living International sind Eigentum der Fa. BTICINO S.p.A;
- Die Marken Plana, Idea, Idea Rondò und Eikon sind Eigentum der Fa. VIMAR S.p.A;
- Die Marken Vela und Cross sind Eigentum der Fa. LEGRAND S.p.A;
- Die Marken Banquise und Sistema 45 sind Eigentum der Fa. AVE S.p.A;
- Die Marke Elos ist Eigentum der Fa. ABB S.p.A.

#### ENTSORGUNG

Vergewissern Sie sich, dass das Verpackungsmaterial gemäß den Vorschriften des Bestimmungslandes ordnungsgemäß und umweltgerecht entsorgt wird. Das nicht mehr benutzbare Gerät ist umweltgerecht zu entsorgen. Die Entsorgung hat den geltenden Vorschriften zu entsprechen und vorzugsweise das Recycling der Geräteteile vorzusehen. Die wiederverwertbaren Geräteteile sind mit einem Materialsymbol und -zeichen versehen.

## F INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION

### MODULE VIDEO EN COULEURS NVM/301

Moniteur en couleurs à utiliser avec le module vive-voix NC/321 dans des installations de portier vidéo série 300, X2 et X1 (alimentation intégrée dans le BUS). Peut être inséré, associé au module vive-voix, dans un boîtier à encastrer unifié par six modules en utilisant le kit NS/61 ou bien seul dans un boîtier à encastrer rectangulaire unifié par trois modules. L'appareil est doté de deux châssis et de différents adaptateurs pour l'utilisation de certains modèles de plaques présents dans le commerce. Il est muni des fonctions suivantes (fig. 1):

- ☀ Luminosité
- 🎨 Couleur
- 🔊 Mise en marche du poste extérieur
- Commande centralisée (minuterie, sélection du poste extérieur)

#### Fonction des bornes (fig. 2)

- Bornier M1
- ⌋ 12÷16 V AC, 14÷18 V DC
  - ⌋ alimentation moniteur façon locale

#### Fonction du cavalier SW1 (Résistance de fermeture)

L'appareil est pourvu d'un cavalier SW1 (fig. 2) pour l'impédance de fermeture de la ligne signal. Ôter le cavalier si la ligne continue vers d'autres postes intérieurs.

#### Fonction du cavalier SW2 (Sélection source d'alimentation)

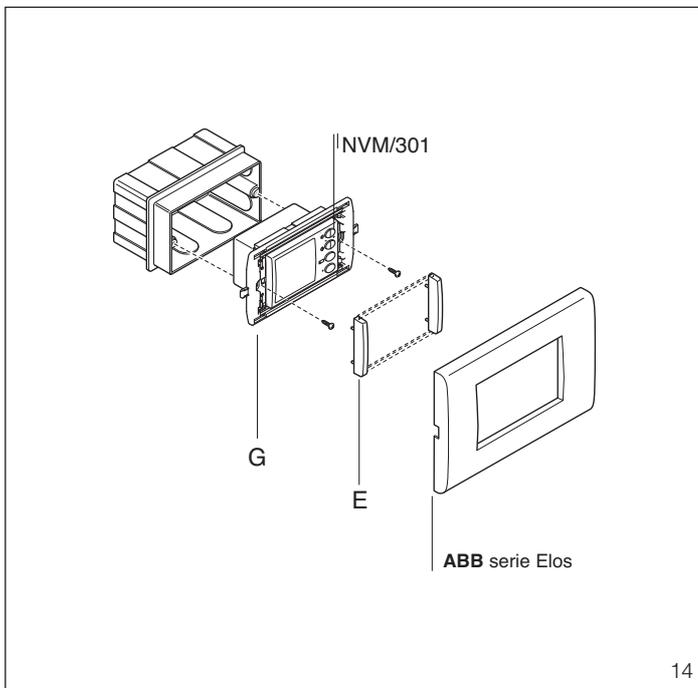
Le portier vidéo dispose d'un cavalier SW2 (fig. 2) pour la sélection du type d'alimentation (à partir de BUS ou d'alimentateur séparé). Pour alimentation à partir de BUS X1 (1 seul portier vidéo actif maximum) positionner le cavalier SW2 sur BUS (configuration de default). Pour une alimentation séparée positionner le cavalier SW2 sur LOCAL (comme poste intérieur supplémentaire en appel simultané, utilisation dans des installations X2, 300).

#### Fonction du connecteur CN1 (Raccordement au module audio NC/321)

Brancher, à l'aide du câblage fourni, le module moniteur au module audio (fig. 2).

#### Caractéristiques techniques

- Standard vidéo: PAL.
- Display: LCD Poly-Silicon TFT en couleurs de 2".
- Résolution: 210.000 points.
- Alimentation: local 12÷16 V AC ou 14÷18 V DC; centralisée 14÷18 V DC.



14

- Alimentación desde BUS: 15÷20 V DC.
- Consumo: 220 mA máx. (<0,2 mA en reposo).
- Número de postes interiores activos en mismo tiempo desde BUS X1: 1.
- Temperatura de funcionamiento: de 0 °C a +35 °C.

#### Installation

Le module moniteur peut être installé, associé au module vive-voix NC/321, dans un unique boîtier à encastrer avec ajout du kit NS/61 (fig. 4) ou bien seul associé au module vive-voix (fig. 3).

Dans ce dernier cas, la distance entre les deux modules dépend de la longueur (24 cm) du câblage fourni.

Murer le boîtier d'encastrement à fleur du mur à une hauteur adéquate pour l'utilisateur.

#### ATTENTION.

- Pour extraire le module moniteur du châssis, agir sur les ailettes de blocage et pousser de l'arrière (fig. 5).
- Lorsque sont utilisées les plaques GEWISS séries Playbus et Playbus Young, éliminer les crochets indiqués à la figure 11.
- Pour les plaques GEWISS série Playbus (fig. 9) et ABB série Elos (fig. 14), éliminer les tiges d'union de l'adaptateur.

Ejemplos de montaje del módulo vídeo NVM/301 dans un boîtier d'encastrement simple avec certaines platines vendues dans le commerce (fig. 6÷14).

#### NOTE.

- Les marques Playbus, Playbus Young et System sont la propriété de GEWISS S.p.A;
- Les marques Axolute, Light, Luna et Living International sont la propriété de BTICINO S.p.A;

- Les marques Plana, Idea, Idea Rondò et Eikon sont la propriété de VIMAR S.p.A;
- Les marques Vela et Cross sont la propriété de LEGRAND S.p.A;
- Les marques Banquise et Sistema 45 sont la propriété de AVE S.p.A;
- La marque Elos est la propriété d'ABB S.p.A.

#### ELIMINATION

S'assurer que le matériel d'emballage n'est pas abandonné dans la nature et qu'il est éliminé conformément aux normes en vigueur dans le pays d'utilisation du produit.

À la fin du cycle de vie de l'appareil, faire en sorte qu'il ne soit pas abandonné dans la nature.

L'appareil doit être éliminé conformément aux normes en vigueur et en privilégiant le recyclage de ses pièces.

Le symbole et le sigle du matériau sont indiqués sur les pièces pour lesquelles le recyclage est prévu.

## E INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACION

### MÓDULO MONITOR DE COLORES NVM/301

Monitor de colores a utilizar combinado con el módulo manos libres NC/321 en las instalaciones de videoportero serie 300, X2 y X1 (alimentación integrada en el BUS).

Puede introducirse, junto con el módulo manos libres, en una caja empotrable unificada de seis módulos utilizando el kit NS/61, o bien solo, en una caja empotrable rectangular unificada de tres módulos.

El aparato está dotado de dos armazones y varios adaptadores para el uso de algunos modelos de placas del mercado.

Dispone de los siguientes mandos (fig. 1):

☀ Luminosidad

🎛 Color

🔌 Habilitación placa exterior

- Mando centralizado (luz escalera, selección placa exterior)

#### Función de los bornes (fig. 2)

Bornera M1

⏏ 12÷16 V AC, 14÷18 V DC

⏏ alimentación monitor de forma local

#### Función del puente SW1 (Resistencia de cierre)

El aparato dispone de un puente SW1 (fig. 2) para la impedancia de cierre de la línea señal.

Eliminar el puente si la línea prosigue hacia otros derivados internos.

#### Función del puente SW2 (Selección de fuente de alimentación)

El videoportero dispone de un puente SW2 (fig. 2) para seleccionar el tipo de alimentación (desde BUS o desde alimentador separado).

Para alimentación desde BUS X1 (máx. 1 solo derivado de video portero activo), dirigir el puente SW2 a BUS (configuración por defecto).

Para alimentación separada, dirigir el puente SW2 a LOCAL (como derivado adjunto en llamada simultánea, utilización en implantaciones X2, 300).

#### Función del conector CN1 (Conexión al módulo de audio NC/321)

Conectar, con el cableado correspondiente incluido en el suministro, el módulo monitor con el módulo audio (fig. 2).

#### Características técnicas

- Standard vídeo: PAL.
- Display: LCD Poly-Silicon TFT de colores de 2".
- Resolución: 210.000 puntos.
- Alimentación: local 12÷16 V AC o 14÷18 V DC, centralizada 14÷18 V DC.

- Alimentación desde BUS: 15÷20 V DC.
- Consumo: 220 mA máx. (<0,2 mA en reposo).
- Número de derivados activos simultáneos desde BUS X1: 1.
- Temperatura de funcionamiento: entre 0 °C y +35 °C.

#### Instalación

El módulo monitor se puede instalar, asociado con el módulo manos libres NC/321, en una única caja empotrada con la adición del abstidor NS/61 (fig. 4), o bien individualmente, asociado con el módulo manos libres (fig. 3).

En este último caso, la distancia entre los dos módulos está supeditada a la longitud (24 cm) del cableado incluido en el suministro. Empotrar en la pared la caja de manera que quede a ras de pared y a una altura adecuada para el usuario.

#### ATENCIÓN.

- Para extraer el módulo monitor del armazón, intervenga sobre las aletas de fijación y empuje desde la parte posterior (fig. 5).
- Cuando se utilicen placas GEWISS serie Playbus y Playbus Young, elimine los enganches indicados en la figura 11.
- Para las placas GEWISS serie Playbus (fig. 9) y ABB serie Elos (fig. 14) elimine las barras de unión del adaptador.

Ejemplos de montaje del módulo monitor NVM/301 en caja empotrable individual con algunas placas en comercio (fig. 6÷14).

#### NOTA.

- Las marcas Playbus, Playbus Young y System son propiedad de GEWISS S.p.A;
- Las marcas Axolute, Light, Luna y Living International son propiedad de BTICINO S.p.A;
- Las marcas Plana, Idea, Idea Rondò y Eikon son propiedad de VIMAR S.p.A;
- Las marcas Vela y Cross son propiedad de LEGRAND S.p.A;
- Las marcas Banquise y Sistema 45 son propiedad de AVE S.p.A;
- La marca Elos es propiedad de ABB S.p.A.

#### ELIMINACION

Comprobar que no se tire al medioambiente el material de embalaje, sino que sea eliminado conforme a las normas vigentes en el país donde se utilice el producto.

Al final del ciclo de vida del aparato evítense que éste sea tirado al medioambiente.

La eliminación del aparato debe efectuarse conforme a las normas vigentes y privilegiando el reciclaje de sus partes componentes.

En los componentes, para los cuales está prevista la eliminación con reciclaje, se indican el símbolo y la sigla del material.

## **P** INSTRUÇÕES PARA A INSTALAÇÃO

### **MODULO VIDEO A CORES NVM/301**

Monitor a cores para utilizar unido com o módulo viva-voz NC/321 nas instalações vídeoporteiros série 300, X2 e X1 (alimentação incorporada no BUS).

Pode ser introduzida, combinada ao módulo mãos livres, em uma caixa de encaixe unificada por seis módulos utilizando o kit NS/61, ou sozinha em uma caixa de encaixe rectangular unificada por três módulos.

O aparelho é equipado com duas estruturas e vários adaptadores para permitir a utilização de alguns modelos de placas no comércio.

Está munido dos seguintes comandos (fig. 1):

☀ Luminosidade

🎛 Color

🔑 Inserção placa botoneira

- Comando centralizado (luz escadas, selecção da placa botoneira)

#### **Função dos bornes (fig. 2)**

##### **Terminais M1**

⌋ 12÷16 V AC, 14÷18 V DC

⌋ alimentação vídeo no modo local

#### **Função da ponte SW1 (Resistência de fecho)**

O aparelho dispõe de uma ponte SW1 (fig. 2) para a impediência de fecho da linha sinal.

Tirar a ponte se a linha continua para outros derivados internos.

#### **Função da ponte SW2 (Seleção fonte de alimentação)**

O vídeo porteiro dispõe de uma ponte SW2 (fig. 2) para a selecção do tipo de alimentação (pelo BUS ou pelo alimentador separado).

Para alimentação pelo BUS X1 (max somente 1 derivado vídeo porteiro ativo) posicionar a ponte SW2 em BUS (configuração de default). Para alimentação separada posicionar a ponte SW2 em LOCAL (como derivado adicional em chamada simultânea, utilização em instalações X2, 300).

#### **Função do conector CN1 (Interligação ao módulo áudio NC/321)**

Ligar, através da apropriada cablagem em dotação, o módulo monitor aquele áudio (fig. 2).

#### **Características técnicas**

- Standard vídeo: PAL.
- Display: LCD Poly-Silicon TFT a cores de 2".
- Resolução: 210.000 pontos.
- Alimentação: local 12÷16 V AC ou 14÷18 V DC; centralizada 14÷18 V DC.
- Alimentação de BUS: 15÷20 V DC.

- Absorção: 220 mA máx. (<0,2 mA em repouso).
- Número derivados ativos simultaneamente de BUS X1: 1.
- Temperatura de funcionamento: desde 0 °C até +35 °C.

#### **Instalação**

O módulo monitor pode ser instalado, combinado ao módulo de viva voz NC/321, numa caixa só de encaixe com o acréscimo da estrutura NS/61 (fig. 4), ou sozinha combinado com o módulo viva voz (fig. 3). Neste ultimo caso a distância entre os dois módulos é subordinada pelo comprimento (24 cm) da cablagem em dotação.

Aplicar a caixa de encaixe ao muro, a prumo com o mesmo e a uma altura adequada ao utente.

#### **ATENÇÃO.**

- Para extrair o módulo monitor da estrutura agir nas abas de bloqueio e empurrar pela parte traseira (fig. 5).
- Quando são utilizadas placas GEWISS série Playbus e Playbus Young eliminar os engates indicadas na figura 11.
- Para as placas GEWISS série Playbus (fig. 9) e ABB série Elos (fig. 14) eliminar as varetas de união do adaptador.

Exemplos de montagem do módulo monitor NVM/301 numa caixa de encaixe individual com algumas placas que se encontram à venda (fig. 6÷14).

#### **NOTA.**

- As marcas Playbus, Playbus Young e System são de propriedade da GEWISS S.p.A;
- As marcas Axolute, Light, Luna e Living International são de propriedade da BTICINO S.p.A;
- As marcas Plana, Idea, Idea Rondò e Eikon são de propriedade da VIMAR S.p.A;
- As marcas Vela e Cross são de propriedade da LEGRAND S.p.A;
- As marcas Banquise e Sistema 45 são de propriedade da AVE S.p.A;
- A marca Elos é de propriedade da ABB S.p.A.

#### **ELIMINAÇÃO**

Assegurar-se que o material da embalagem não seja disperso no ambiente, mas eliminado seguindo as normas vigentes no país de utilização do produto.

Ao fim do ciclo de vida do aparelho evitar que o mesmo seja disperso no ambiente.

A eliminação da aparelhagem deve ser efectuada respeitando as normas vigentes e privilegiando a reciclagem das suas partes constituintes.

Sobre os componentes, para os quais é previsto o escoamento com reciclagem, estão reproduzidos o símbolo e a sigla do material.



